

Aanbesteding Engineer & Construct Landside Infrastructure Schiphol
Aanbestedende Dienst: Schiphol Nederland BV
Referentie:

Omschrijving:

As a subproject of the Capital Programme, the project includes the construction of landside access roads for the new terminal, creating additional landside traffic capacity and installing and rerouting necessary underground utilities. Establishing the detailed design (based on a final design submitted by SNBV) is part of the scope of work.

Toelichting:**Nr:**

Categorie Eisen en criteria
Betreft 3.5 Working language
Vraag

1

The working language during the entire tendering procedure is English. The project reference has to be accompanied by a statement from the client. Is it agreeable to use the Dutch statement from the client or does the statement have to be in English? Therefore is it needed to use a certified translation (sworn translation) or is a simple translation enough?

Antwoord **Vrijgegeven:** 31-01-2017

The Contracting Authority confirms that it is allowed to submit the testimonials as mentioned in par. 6.2.5. and 7.2 Selection Guidelines in Dutch.

Nr:

Categorie Eisen en criteria
Betreft Par 6.2.5 and 7.2. Technical and professional competence and selection criteria
Vraag

2

Testimonials of the client regarding reference projects executed in the Netherlands are only available in Dutch. Please confirm that testimonials can be submitted in Dutch.

Antwoord **Vrijgegeven:** 31-01-2017

The Contracting Authority confirms that it is allowed to submit the testimonials as mentioned in par. 6.2.5. and 7.2 Selection Guidelines in Dutch.

Nr:

Categorie Eisen en criteria
Betreft Par. 8.2 ESPD
Vraag

3

The ESPD has to be filled in on TenderNed. It is not possible to print it for signing by the director. It is also not possible to use it for subcontractors on which the company may rely. Is it possible to provide the Adobe document for this prequalification ?

Antwoord **Vrijgegeven:** 08-02-2017

The ESPD tool on TenderNed is able to generate a pdf-file which can be printed for signing. For assistance, see <https://www.tenderned.nl/e-gids/begrippenlijst/uniform-europees-aanbestedingsdocument> or contact the TenderNed helpdesk.

Nr:

Categorie Eisen en criteria
Betreft Par. 7.2 Selection Criteria
Vraag

4

Criteria no. 4 Programme experience.

It is possible to give a more detailed explanation of this criteria? In the past there is some experience but the duration is longer than 5 years. Is it possible to apply a period of, for example, 8 years for this criteria?

Antwoord

Vrijgegeven: 08-02-2017

The reference project needs to be completed in the periode five (5) years prior to the deadline for submitting the Application.

In section 7.2, the definition of a programme is stated. Without rephrasing the previous definition, programme management can also be defined as: "program management involves multiple projects that are all related and working toward the same goal or result".

Nr:

Categorie Eisen en criteria

Betreft par. 3.5 working language

5

Vraag

The working language is the English language. If the statements from the clients must have an English translation it would be preferable to inform the interested companies before the date of "Publication of Information Notice on 10 February.

Antwoord

Vrijgegeven: 08-02-2017

The Contracting Authority confirms that it is allowed to submit the testimonials as mentioned in par. 6.2.5. and 7.2 Selection Guidelines in Dutch.

Nr:

Categorie Eisen en criteria

Betreft par. 6.2.5 core competence no. 1

6

Vraag

What exactly is the explanation of "construction of underground utility corridors" . What kind of work do you consider for this core competence.

Antwoord

Vrijgegeven: 08-02-2017

The Candidate must be capable of designing and implementing (detailed) trenching plans, which involve the installation of multiple cables, lines and/or pipes, either in an open excavation or in a solid construction (e.g. concrete/steel tube/basin), also defined as the "construction of underground utility corridors".

Nr:

Categorie Eisen en criteria

Betreft par. 6 and 7 requirements en selection

7

Vraag

Is it possible to use a project reference which is not completely finished, but almost, for example, 98% finished ? Even if it is possible to submit a statement from the client for executed works at that time.

Antwoord

Vrijgegeven: 08-02-2017

In accordance with par 6.2.5 and 7.2 Selection Guidelines, the Candidate needs to demonstrate to have performed the subject matter of the core competence / selection criterion as stated in these paragraphs. All mentioned (Minimum) suitability requirements need to be fulfilled for the respective Core competence / Selection criterion. The subject of the core competence / selection criterion therefore needs to be verifiably completed in the five years prior to the deadline for submitting the Application. However, these activities can be part of a larger project, which does not need to be entirely completed.

Nr:

Categorie Eisen en criteria

Betreft par. 6.2.4 core competence no. 3

8

Vraag

You ask for project and project surroundings management experience at a civil and hydraulic engineering work. Do you want to consider to chance this item into experience at a civil and/or hydraulic engineering work.

In the Netherlands often the identification "GWW-werk" is used to describe civil, road, hydraulic engineering work.

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The phrase "civil and hydraulic engineering work" corresponds with the Dutch identification "GWW-werk". The reference project for core competence 3 does not need to be both a civil engineering and a hydraulic engineering work.

Nr:**Categorie** Eisen en criteria**Betreft** par. 6.2.5 core competence no. 3

9

Vraag

You ask for experience in civil and hydraulic engineering. What kind of experience would you consider to be hydraulic engineering ?

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The phrase "civil and hydraulic engineering work" corresponds with the Dutch identification "GWW-werk".

Nr:**Categorie** Bestek/beschrijvend document**Betreft** 6.2.5 references

10

Vraag

Do you accept projects that are already in use but are not completed in total (for example 75% completed)

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

In accordance with par 6.2.5 and 7.2 Selection Guidelines, the Candidate needs to demonstrate to have performed the subject matter of the core competence / selection criterion as stated in these paragraphs. All mentioned (Minimum) suitability requirements need to be fulfilled for the respective Core competence / Selection criterion. The subject of the core competence / selection criterion therefore needs to be verifiably completed in the five years prior to the deadline for submitting the Application. However, these activities can be part of a larger project, which does not need to be entirely completed.

Nr:**Categorie** Bestek/beschrijvend document**Betreft** 5.3.1 Evidence

11

Vraag

Because of the cost, we will deliver all our evidence in Dutch. Do you agree?

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

Candidates are allowed to submit evidence that is already available in Dutch or normally is supplied in Dutch by the authority concerned (such as certificates and registration in the national Professional/Commercial Register), in Dutch.

Nr:**Categorie** Bestek/beschrijvend document**Betreft** 8.3.1 Application

12

Vraag

It is not common that a Alliance fill out a joint ESPD. Do you agree with the Alliance partners only fill out the ESPD form individually

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The Contracting Authority does not agree. Alliance Partners need to submit the ESPD in accordance with par. 8.3.1. Selection Guidelines.

Nr:**Categorie** Bestek/beschrijvend document**Betreft** 6.2.5 Core competence 3

13

Vraag

What do you mean with hydraulic engineering?

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The phrase "civil and hydraulic engineering work" corresponds with the Dutch identification "GWW-werk".

Nr:**Categorie** Bestek/beschrijvend document**Betreft** 6.2.5 Core competence 1

14

Vraag

What do you mean with underground utility corridors?

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The Candidate must be capable of designing and implementing (detailed) trenching plans, which involve the installation of multiple cables, lines and/or pipes, either in an open excavation or in a solid construction (e.g. concrete/steel tube/basin), also defined as the "construction of underground utility corridors".

Nr:**Categorie** Eisen en criteria**Betreft** Par 6.2.5 and 7.2. Technical and professional competence and selection criteria

15

Vraag

Is it allowed to submit the reference projects in accordance with annex C and D in the Dutch language.

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

No, this is not allowed.

Nr:**Categorie** Contractvoorwaarden**Betreft** Par 6.2.1 – 6.2.3. Technical and professional competence

16

Vraag

Par 6.2.1 (ISO 9001 certificate) and 6.2.2 (ISO 14001 certificate) are concluded with the sentence :

If an Application by a Candidate consists of an Alliance, only the Alliance Member which in the performance of the Contract carries out the work for which the environmental management system is required, will have to meet the specified requirement.

This sentence is missing in par 6.2.3 (VCA** certificate). Could you add the above mentioned sentence to par 6.2.3 as well.

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The Contracting Authority does not agree. In case the Candidate consists of an Alliance, all Alliance Partners have to meet the minimum suitability requirement (VCA** certificate or equivalent) as stated in par. 6.2.3. Selection Guidelines.

Nr:**Categorie** Bewijslast**Betreft** Par 6.1.1 Banker's reference

17

Vraag

It is understood (based on table 9.2: Evidence to be submitted on request) that after notification of the provisional selection results the selected Candidates only have to provide a bank declaration which in Dutch is referred to as a "Financiële Draagkracht Verklaring". To avoid interpretation differences we request you to confirm that only the successful Candidate has to provide (upon the provisional award of contract) a letter of intent of the bank or a "Bereidstelling Bankgarantie". Since for the provision of any bank declaration an approximate contract price should be made available, we kindly request you to state the contract price on which the "Financiële Draagkracht Verklaring" of the bank should be based.

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

The Contracting Authority does not agree. Selected Candidates need to submit a Banker's reference as stated in par. 6.1.1 Selection Guidelines.

- Nr:** 18
Categorie Bestek/beschrijvend document
Betreft Par 3.10 Costs
Vraag
In this paragraph is stated that no compensation will be given for costs made during the application phase. Is it correct to assume that tender costs will be compensated to those tenderers who have submitted a valid bid but did not get the contract awarded. Please disclose the amount of the applicable tender cost compensation.
Antwoord **Vrijgegeven:** 08-02-2017
Participants that submit a valid bid, but did not get the Contract awarded, will not receive a tender cost compensation.
- Nr:** 19
Categorie Aanbestedingsprocedure
Betreft Par 3.4 Tendering Schedule.
Vraag
Please specify further details of the tendering schedule (date of submission ITT, tender documents, number and provisional dates of dialogues, tender submission date, provisional date of contract award) and major milestones of the execution phase.
Antwoord **Vrijgegeven:** 08-02-2017
The schedule for the Proposal and award phase will be disclosed in the Request for Proposal. The Proposal and award phase will (indicatively) run from April until August 2017.
- Nr:** 20
Categorie Eisen en criteria
Betreft par 3.2 Most Economically Advantageous Proposal (EMVI in Dutch)
Vraag
In par 3.2 is stated that on the basis of the Most Economically Advantageous Proposal (EMVI in Dutch) the Contract will be awarded. Could you specify the EMVI criteria which will be used and their relative weights will be (under the present tender regulations these should be specified in the announcement or selection guidelines)
Antwoord **Vrijgegeven:** 08-02-2017
The Award criterion will be disclosed in the Request for Proposal.
- Nr:** 21
Categorie Bestek/beschrijvend document
Betreft references to Aanbestedingswet 2012
Vraag
We noticed that several references to articles and sub-articles of Aanbestedingswet 2012 are not correct. In most instances the next article or so should be referred to. Please revise those references to the appropriate articles.
Antwoord **Vrijgegeven:** 08-02-2017
The Contracting Authority does not agree. The references to the Dutch Procurement Act (Aw) 2012 as stated in the Selection Guidelines are correct.
- Nr:** 22
Categorie Eisen en criteria
Betreft Par. 6.2.5 and par. 7.2 Selection Guidelines
Vraag
Concerning the criteria as stated in par. 6.2.5, Core competence 1 'construction of underground utility corridors', sub a., and par 7.2, Selection Criterion 1 'construction of underground utility corridors', sub a., is it allowed to submit a reference project that only contains underground utility corridors for gas and electricity?

Antwoord**Vrijgegeven:** 08-02-2017

Yes, it is allowed to submit a reference project that only contains underground utility corridors for gas and electricity.